

Biel, 7. September 2014

Communiqué (version française en bas)

Grüne für städtische Initiative "für eine gesunde Ernährung"

An der Mitgliederversammlung vom 28. August haben die Grünen die Unterstützung für die Bieler Initiative "für eine gesunde Ernährung" bekräftigt. Ausserdem haben sie die Parolen für die Abstimmungen vom 28. September 2014 beschlossen. Sie sagen einstimmig Ja zum Grundstückserwerb im Feldschlössli-Areal und zur Sanierung der Kremationsanlage Madretsch. Ebenso klar sind das Ja zur Initiative "Für eine öffentliche Krankenkasse" und das Nein zur Initiative "Schluss mit der MwSt-Diskriminierung des Gastgewerbes!".

Nachdem der Vorstand der Grünen Biel die Unterstützung der städtischen Initiative "für eine gesunde Ernährung" beschlossen hatte, sprachen sich auch die Mitglieder klar dafür aus. Die Initiative wurde am 19. August lanciert und verlangt von der Stadt, dass die Kindertagesstätten, Tagesschulen und städtischen Betagtenheime gesunde und ausgewogene Mahlzeiten mit frischen Produkten aus der Region anbieten. Damit leistet sie einen wichtigen Beitrag zur Gesundheitsvorsorge und stärkt die Landwirtschaft in der Region, wie Claire Magnin als Mitglied des Initiativkomitees an der Mitgliederversammlung erläuterte.

Nein zur menschenfeindlichen Ecopop-Initiative

Im zweiten, öffentlichen Teil der Versammlung diskutierten die Anwesenden mit Nationalrat Balthasar Glättli, Präsident der Bundeshausfraktion der Grünen, wie die Vermischung von Ökologie und Bevölkerungspolitik zu menschenfeindlichen und egoistischen Tendenzen in Teilen der Umweltbewegung geführt hat. Letztes Beispiel ist die Ecopop-Initiative, welche die Grünen Biel klar ablehnen. Die Grüne Partei ist eine humanistische Partei, die den Menschen ins Zentrum ihrer Politik stellt.

Parolen für die Abstimmungen vom 28. September

An der Mitgliederversammlung beschlossen die Grünen ausserdem die Parolen für die Abstimmungen vom 28. September:

JA zum Grundstückserwerb im Feldschlössli-Areal für die Realisierung des Campus Biel/Bienne

Nach vielen Landverkäufen in den vergangenen Jahren begrüssen die Grünen den Grundstückserwerb. Für die Region Biel ist dieses Projekt sowohl hinsichtlich der Bildung als auch aus städtebaulicher Sicht von grosser Bedeutung.

JA zum Verpflichtungskredit für die Sanierung der Kremationsanlage Madretsch

Das Kremationsgebäude des Friedhofs Madretsch muss saniert werden. Einerseits verlangt die Luftreinhalteverordnung eine Rauchgasreinigung. Andererseits fehlen heute nötige Brandschutzmassnahmen. Ausserdem muss der Bereich für die Angehörigen erneuert werden, damit diese in einer würdigen Umgebung Abschied von ihren Verstorbenen nehmen können.

NEIN zur Volksinitiative "Schluss mit der MwSt-Diskriminierung des Gastgewerbes!"

Die so genannte Gastro-Initiative führt zu Steuerausfällen von 700 Mio. Franken oder zu einer Verteuerung der Grundnahrungsmittel. Ein Gegenvorschlag der Grünen sah vor, den Satz für Take-Aways auf das Niveau der Restaurants anzuheben und den ermässigten Satz für Grundnahrungsmittel beizubehalten. Das hätte die Ungleichbehandlung ohne Steuerausfälle und ohne Verteuerung der Grundnahrungsmittel beseitigt. Im nationalen Parlament fand dies jedoch keine Mehrheit.

JA zur Volksinitiative "Für eine öffentliche Krankenkasse"

Die Konkurrenz unter den ungefähr 60 Kassen und die Jagd nach „guten Risiken“ – also jungen Menschen mit guter Gesundheit – erfolgt auf Kosten jeglicher längerfristiger Vision und ist der Gesundheit und dem Wohlergehen aller Versicherten nicht zuträglich. Die öffentliche Krankenkasse dagegen verschwendet nicht hunderte Millionen Franken, um „gute Risiken“ anzulocken oder 61 Verwaltungsgremien grosszügig zu entschädigen. Sie investiert in die Prävention und kann so helfen die Kosten des Gesundheitswesens zu reduzieren.

Auskunft:

Urs Scheuss, Präsident, 078 795 91 83

Bienne, 7 septembre 2014

Communiqué

Les Verts en faveur de l'initiative communale "pour une alimentations saine"

Lors de leur Assemblée générale du 28 août, les Verts de Bienne ont apporté leur soutien à l'initiative communale "pour une alimentation saine". Par ailleurs, ils ont adopté leurs recommandations pour les votations du 28 septembre. A l'unanimité ils disent Oui à l'achat d'une parcelle de terrain sur l'aire «Feldschlössli» et à l'assainissement du crématoire de Madretsch. Les mots d'ordre pour les objets fédéraux sont également sans équivoque: Oui à l'initiative populaire "Pour une caisse publique d'assurance-maladie" et Non à l'initiative populaire "Stop à la TVA discriminatoire pour la restauration!".

Le comité des Verts de Bienne avait déjà décidé de soutenir l'initiative communale "pour une alimentation saine". Lors de l'Assemblée générale, les membres ont confirmé ce soutien à l'initiative lancée le 19 août. L'initiative demande que les crèches, les écoles à journée continue et les homes municipaux pour personnes âgées de Bienne offrent des repas sains et équilibrés, préparés avec des produits frais de la région. Selon Claire Magnin, membre du comité d'initiative, la ville contribuera ainsi de manière importante à la prévention de la santé et au renforcement de l'agriculture régionale.

Non à l'initiative ecopop

La deuxième partie, ouverte au public, de l'assemblée a été consacrée à une discussion avec Balthasar Glättli, Président du groupe des Verts au Parlement fédéral, qui a exposé comment le mélange de préoccupation écologique et d'une politique de contrôle des naissances démographique s'est développé dans quelques mouvances écologistes. Un récent exemple de ce courant est représenté par l'initiative ecopop que les Verts de Bienne rejettent clairement: le parti des Verts est un parti humaniste qui met l'être humain au centre de sa politique.

Les mots d'ordre pour les votations du 28 septembre

Les Verts de Bienne ont également adopté les recommandations de vote pour les autres objets de la votation du 28 septembre comme suit:

OUI à l'achat d'une parcelle de terrain sur l'aire «Feldschlössli» en vue de la réalisation du Campus Biel/Bienne

Vu les ventes de terrains ces dernières années par la ville de Bienne, les Verts saluent l'achat du terrain sur l'aire "Feldschlössli". Tant comme site de formation que 'du point de vue urbanistique, ce projet revêt la plus grande importance pour la ville de Bienne.

OUI au crédit d'engagement pour l'assainissement du crématoire de Madretsch

Le crématoire du cimetière de Madretsch doit être assaini. D'une part l'ordonnance sur la protection de l'air exige l'installation d'un système d'épuration des fumées. D'autre part il manque de mesures de protection contre les incendies. En outre il faut rénover le secteur pour les visiteurs afin de créer un espace dans lequel les proches ont la possibilité de prendre congé du défunt en toute dignité.

NON à l'initiative populaire "Stop à la TVA discriminatoire pour la restauration!"

L'initiative de Gastrosuisse entraînerait des pertes fiscales d'environ 700 millions de francs ou une augmentation des prix des aliments de base. Un contre-projet des Verts visait à augmenter le taux TVA des take-aways au niveau des restaurants, en gardant le taux réduit de l'alimentation de base. Une telle révision aurait mis fin au traitement inégal sans pertes fiscales. Cette proposition n'a cependant pas trouvé de majorité parlementaire.

OUI à l'initiative populaire "Pour une caisse publique d'assurance-maladie"

La concurrence entre 60 caisses et la chasse aux "bons risques" - jeunes et en bonne santé - se font au détriment de toute vision à long terme qui serait pourtant en faveur de la santé et du bien-être des assurés. La caisse publique, au lieu de gaspiller des centaines de millions pour attirer les "bons risques" et rémunérer grassement 61 conseils d'administration, investira davantage dans la prévention permettant de mettre un frein à la hausse des primes.

renseignement:

Urs Scheuss, président, 078 795 91 83